

Zeitschrift: Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern
Herausgeber: Statistisches Amt der Stadt Bern
Band: 35 (1961)
Heft: 4

Rubrik: Industrie, Handel, Gastgewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit

| 24 | Industrien | Zahl der erteilten Bewilli- gungen | Fa- briken, die Bewilli- gungen er- hielten | Bewilligte Arbeitsstunden | | | Bewil- ligte Arbeits- stunden 4. Vier- teljahr 1960 |
|-----------------------------|------------|--|---|---------------------------|------------------------------------|---------------------------|---|
| | | | | Überzeit | vorübergehende Nacht- arbeit | Sonnt- tags- arbeit | |
| Textil- und Bekleidung | 22 | 9 | 5 330 | — | — | 5 330 | 6 058 |
| Nahrungs- und Genußmittel | 2 | 2 | 5 581 | — | — | 5 581 | 16 607 |
| Graphische Industrie | 22 | 14 | 44 064 | 200 | — | 44 264 | 48 502 |
| Metall- und Maschinen | 35 | 19 | 54 279 | 8 896 | — | 63 175 | 37 085 |
| Übrige | 30 | 11 | 4 825 | — | — | 4 825 | 8 735 |
| 4. Vierteljahr 1961 | 111 | 55 | 114 079 | 9 096 | — | 123 175 | . |
| 4. Vierteljahr 1960 | 106 | 50 | 111 548 | 5 300 | 139 | . | 116 987 |

Bewilligungen für abgeänderte Normalarbeitswoche, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb

| 25 | Art der Bewilligungen | Fabriken, die Bewilli- gungen erhielten | Erteilte Bewilli- gungen | Dauer der Bewilligungen in Tagen | | In Betracht fallende Arbeiterzahl | |
|-------------------------------------|-----------------------|--|--------------------------------|--|------|---|------------------|
| | | | | 4. Vierteljahr | | | |
| | | | | 1961 | 1960 | 1961 | 1960 |
| Abgeänderte Normalarbeitswoche . | | 1 | — | 1 | — | 147 | — |
| Verschieb. d. Grenzen d.Tagesarbeit | | 2 | 1 | 3 | 1 | 386 | 30 |
| Zweischichtiger Tagesbetrieb | | 9 | 4 | 11 | 9 | 804 | 525 |
| | | | | | | 221 ¹⁾ | 43 ¹⁾ |

¹⁾ Für jede Schicht

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

| 26 Warengattungen | Käufe mit einer Kaufsumme von | | | | | Käufe im ganzen | Kauf- summe Fr. | An- zahlung Fr. |
|-----------------------|----------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | bis Fr. 500 | Fr. 501 -1000 | Fr. 1001 -2000 | Fr. 2001 -5000 | über Fr. 5000 | | | |
| Hausrat für Privatg. | 41 | 43 | 74 | 95 | 42 | 295 | 746 269 | 128 756 |
| Musikinstrumente . | 26 | 41 | 267 | 19 | — | 353 | 462 909 | 17 207 |
| Nähmaschinen | 1 | 22 | 4 | — | — | 27 | 23 835 | 2 992 |
| Büromasch., Kassen | 5 | 2 | — | 3 | 2 | 12 | 53 279 | 9 720 |
| Gewerbl. Maschinen | — | — | 2 | — | 8 | 10 | 181 679 | 36 197 |
| And. Geschäftsinv. | — | 2 | 3 | 6 | 4 | 15 | 89 655 | 14 737 |
| Fahrräder | 1 | — | — | — | — | 1 | 350 | 50 |
| Motorräder | 2 | 23 | 8 | 3 | — | 36 | 34 332 | 6 582 |
| Personenautomobile | — | 1 | 13 | 45 | 65 | 124 | 722 507 | 248 817 |
| Andere Automobile | — | — | — | 4 | 9 | 13 | 415 757 | 108 585 |
| Verschiedenes | 1 | — | 1 | — | — | 2 | 1 518 | 333 |
| 4. Vierteljahr 1961 . | 77 | 134 | 372 | 175 | 130 | 888 | 2 732 090 | 573 976 |
| 4. Vierteljahr 1960 . | 94 | 192 | 192 | 175 | 174 | 827 | 3 498 163 | 680 901 |

Städtische Billettsteuer

| 27 Veranstaltungen | Billettsteuerpflichtige Besucherzahl | | | | Zahl der abgerechneten Veranstaltungen | Gemeinde- steuerbetrag Fr. |
|------------------------|--------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--|----------------------------------|
| | Okt. | Nov. | Dez. | 4. Vierteljahr | | |
| Kinos | 224 748 | 270 641 | 245 450 | 740 839 | 6 298 | 232 854 |
| Stadttheater | 15 101 ¹⁾ | 16 554 ¹⁾ | 17 308 ¹⁾ | 48 963 ¹⁾ | 95 | 38 012 |
| Übr. ständige Theater | 4 556 | 6 765 | 6 756 | 18 077 | 191 | 10 578 |
| Fußballspiele | 18 520 | 72 599 ²⁾ | 6 243 | 97 362 | 50 | 41 039 |
| Eishockeyspiele | — | 11 274 | 7 117 | 18 391 | 5 | 7 770 |
| Übrige Sportanlässe . | 45 561 | 488 | 2 856 | 48 905 | 11 | 32 665 |
| Konzerte | 13 074 | 30 656 | 5 544 | 49 274 | 62 | 36 560 |
| Vorträge | 3 071 | 2 543 | 2 484 | 8 098 | 119 | 1 719 |
| Gesellige Anlässe | 10 221 | 18 150 | 4 738 | 33 109 | 121 | 10 889 |
| Dancings | 34 099 | 15 258 | 33 867 | 83 224 | 339 | 19 485 |
| Ausstellungen | 7 819 | 33 312 | 2 830 | 43 961 | 11 | 6 430 |
| Andere Veranstaltung. | 56 954 | 75 321 | 26 447 | 158 722 | * | 53 865 |
| Zusammen 1961 .. | 433 724 | 553 561 | 361 640 | 1 348 925 | * | 491 866 |
| Zusammen 1960 .. | 419 758 | 492 131 | 375 230 | 1 287 119 | * | 442 769 |
| Davon Kinos 1960 | 241 079 | 258 560 | 221 337 | 720 976 | 5 261 | 226 901 |

¹⁾ Ohne Inhaber von Abonnementen.

²⁾ Inkl. Länderspiel Schweiz-Schweden vom 29. 10. 1961.

Betreibungen und Konkurse

| 28 | Vierteljahre | Betreibungen | | | | Nachlaßverträge | | | Eröffnete Konkurse | |
|----|---------------------|-----------------|-----------------------------|------------|----------------|-------------------|-----------|-----------|--------------------|--|
| | | Zahlungsbefehle | | Pfändungen | Verlustscheine | Pfandverwertungen | überhaupt | bestätigt | | |
| | | überhaupt | davon f. Steuerbetreibungen | | | | | | | |
| | 4. Vierteljahr 1961 | 9240 | 3080 | 2878 | 1551 | 575 | 1 | 1 | — 9 | |
| | 4. Vierteljahr 1960 | 9876 | 3821 | 2286 | 1613 | 552 | 2 | 2 | — 4 | |

Fremdenverkehr

Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

| 29 | Monate | Abgestiegene Gäste | | | | Übernachtungen | | | |
|----|----------------------------------|--------------------|--------------|------|-----------|----------------|--------------|------|-----------|
| | | Inlandgäste | Auslandgäste | | überhaupt | Inlandgäste | Auslandgäste | | überhaupt |
| | | | absolut | in % | | | absolut | in % | |
| | Oktober | 9 017 | 10 127 | 52,9 | 19 144 | 16 401 | 19 805 | 54,7 | 36 206 |
| | November | 8 617 | 5 814 | 40,3 | 14 431 | 15 777 | 12 571 | 44,3 | 28 348 |
| | Dezember | 7 131 | 4 840 | 40,4 | 11 971 | 14 698 | 10 758 | 42,3 | 25 456 |
| | Hotels I. Ranges . | 4 768 | 5 821 | 55,0 | 10 589 | 8 030 | 11 527 | 58,9 | 19 557 |
| | Hotels II. Ranges . | 15 793 | 11 204 | 41,5 | 26 997 | 26 955 | 23 518 | 46,6 | 50 473 |
| | Hotels III. Ranges ¹⁾ | 4 204 | 3 756 | 47,2 | 7 960 | 11 891 | 8 089 | 40,5 | 19 980 |
| | 4. Vierteljahr 1961 . | 24 765 | 20 781 | 45,6 | 45 546 | 46 876 | 43 134 | 47,9 | 90 010 |
| | 4. Vierteljahr 1960 . | 25 167 | 19 640 | 43,8 | 44 807 | 48 635 | 39 694 | 44,9 | 88 329 |

¹⁾ Einschließlich Fremdenpensionen.

Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

| 30 | Monate | Anzahl | | | Durchschnittliche Aufenthaltsdauer | | | Bettenbesetzung in % der verfügbaren Gastbetten | |
|----|------------------------------------|----------|------------|------------|------------------------------------|--------------|-----------|---|--|
| | | Betriebe | Gastbetten | | Inlandgäste | Auslandgäste | überhaupt | | |
| | | | vorhandene | verfügbare | | | | | |
| | Oktober | 37 | 1980 | 1974 | 1,8 | 1,9 | 1,8 | 59,2 | |
| | November | 37 | 1980 | 1809 | 1,8 | 2,1 | 1,9 | 52,2 | |
| | Dezember | 37 | 1980 | 1809 | 2,0 | 2,1 | 2,0 | 45,4 | |
| | Hotels I. Ranges .. | 4 | 685 | 602 | 1,7 | 1,9 | 1,8 | 35,3 | |
| | Hotels II. Ranges .. | 16 | 871 | 844 | 1,7 | 2,0 | 1,8 | 65,0 | |
| | Hotels III. Ranges ¹⁾ . | 17 | 424 | 418 | 2,7 | 2,1 | 2,4 | 52,0 | |
| | 4. Vierteljahr 1961 ... | 37 | 1980 | 1864 | 1,8 | 2,0 | 1,9 | 52,5 | |
| | 4. Vierteljahr 1960 ... | 37 | 1971 | 1858 | 1,9 | 2,0 | 2,0 | 51,7 | |

¹⁾ Einschließlich Fremdenpensionen.

Gäste und Übernachtungen nach Herkunfts ländern

| 31 Herkunfts länder (ständiger Wohnsitz) | Gäste | | Übernachtungen | | Über- nachtungen pro Gast | |
|--|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| | 4. Vier- teljahr 1961 | 4. Vier- teljahr 1960 | 4. Vier- teljahr 1961 | 4. Vier- teljahr 1960 | 4. Vier- teljahr 1961 | 4. Vier- teljahr 1960 |
| Deutschland | 4 790 | 4 426 | 8 146 | 7 910 | 1,7 | 1,8 |
| Frankreich | 2 619 | 2 525 | 4 863 | 3 997 | 1,9 | 1,6 |
| Italien | 2 759 | 2 216 | 4 997 | 4 197 | 1,8 | 1,9 |
| Österreich | 679 | 645 | 1 188 | 1 130 | 1,7 | 1,8 |
| Großbritannien, Eire | 1 274 | 1 366 | 2 795 | 3 345 | 2,2 | 2,4 |
| Niederlande | 566 | 546 | 1 259 | 1 141 | 2,2 | 2,1 |
| Belgien | 364 | 348 | 653 | 700 | 1,8 | 2,0 |
| Luxemburg | 57 | 54 | 126 | 99 | 2,2 | 1,8 |
| Dänemark | 213 | 211 | 456 | 375 | 2,1 | 1,8 |
| Schweden | 445 | 219 | 752 | 536 | 1,7 | 2,4 |
| Norwegen | 54 | 64 | 89 | 143 | 1,6 | 2,2 |
| Finnland | 137 | 183 | 272 | 250 | 2,0 | 1,4 |
| Sowjetrußland (U. d. S. S. R.) .. | 47 | 32 | 163 | 167 | 3,5 | 5,2 |
| Polen | 78 | 65 | 364 | 267 | 4,7 | 4,1 |
| Tschechoslowakei | 27 | 50 | 65 | 112 | 2,4 | 2,2 |
| Ungarn | 132 | 71 | 486 | 177 | 3,7 | 2,5 |
| Rumänien | 12 | 23 | 49 | 110 | 4,1 | 4,8 |
| Jugoslawien | 198 | 182 | 486 | 456 | 2,5 | 2,5 |
| Griechenland | 155 | 91 | 603 | 322 | 3,9 | 3,5 |
| Bulgarien | 37 | 18 | 131 | 59 | 3,5 | 3,3 |
| Türkei | 132 | 28 | 386 | 442 | 2,9 | 15,8 |
| Spanien | 951 | 786 | 1 564 | 1 400 | 1,6 | 1,8 |
| Portugal | 60 | 96 | 183 | 201 | 3,1 | 2,1 |
| Vereinigte Staaten (U. S. A.) .. | 3 179 | 3 154 | 7 861 | 6 423 | 2,5 | 2,0 |
| Kanada | 227 | 182 | 576 | 397 | 2,5 | 2,2 |
| Zentralamerika, Mexiko | 156 | 110 | 457 | 424 | 2,9 | 3,9 |
| Argentinien | 172 | 153 | 407 | 283 | 2,4 | 1,8 |
| Brasilien | 89 | 88 | 359 | 192 | 4,0 | 2,2 |
| Übriges Südamerika | 188 | 241 | 529 | 1 074 | 2,8 | 4,5 |
| Vereinigte Arabische Republik .. | 105 | 53 | 420 | 150 | 4,0 | 2,8 |
| Tunesien, Algerien, Marokko .. | 111 | 40 | 288 | 115 | 2,6 | 2,9 |
| Südafrikanische Union | 59 | 140 | 250 | 249 | 4,2 | 1,8 |
| Übriges Afrika | 39 | 50 | 103 | 170 | 2,6 | 3,4 |
| Indien, Pakistan | 127 | 89 | 545 | 149 | 4,3 | 1,7 |
| Israel | 105 | 100 | 267 | 360 | 2,5 | 3,6 |
| Japan | 162 | 275 | 278 | 466 | 1,7 | 1,7 |
| Übriges Asien | 204 | 319 | 500 | 1 151 | 2,5 | 3,6 |
| Australien und Ozeanien | 72 | 401 | 218 | 555 | 3,0 | 1,4 |
| Ausland total | 20 781 | 19 640 | 43 134 | 39 694 | 2,1 | 2,0 |
| Schweiz, Liechtenstein | 24 765 | 25 167 | 46 876 | 48 635 | 1,9 | 1,9 |
| Zusammen | 45 546 | 44 807 | 90 010 | 88 329 | 2,0 | 2,0 |